

# X2 Master

## Benutzerhandbuch

Seriennummer X2-02-00001



Art. no DE28277

Granuldisk behält sich das Recht technische Veränderungen an den Produkten vorzunehmen.

Für eventuelle Druckfehler wird nicht gehaftet.

[www.granuldisk.com](http://www.granuldisk.com)

Tel. +46 40 671 50 60



---

# Inhalt

---

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FÜR MASCHINEN	5
1 Allgemeine Beschreibung und Sicherheit	7
1.1 Hinweise und Warnungen	7
1.2 Technische Daten	10
1.3 SIMpel – einfacher Zugriff auf Informationen	13
2 Bedienungsanleitung	17
2.1 Bedienfeld	17
2.2 Start und Betrieb	18
2.3 Bestückung der Maschine mit Spülgut	22
3 Benutzereinstellungen	27
4 Tägliche Reinigung	31
5 Fehlersymbole und Fehlerbehebung	35
5.1 Fehlersymbole im Display	35
5.2 Störungsbeseitigung	37
6 Notizen	39



---

# EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FÜR MASCHINEN

---

Original

Richtlinie 2006/42/EG, Anhang II 1A

**Hersteller (bzw. bevollmächtigter Vertreter):**

Vertreter: Nordisk Clean Solutions  
Adresse: Jägershillsgatan 13, 21375 Malmö,  
Schweden

**Erklärt hiermit, dass**

Maschinentyp: Geschirrspülmaschine für  
Großküchen  
Maschinennr.: X2 Master

**Erfüllt die Anforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.**

**Erfüllt die anwendbaren Anforderungen folgender EG-Richtlinien:**

2014/35/EU, LVD

2014/30/EU, EMV

**Die folgenden harmonisierten Normen wurden angewandt:**

EN 60335-2-58:2017

EN 60335-2-58:2005/A12:2016

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN 61000-6-2:2019

EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012

**Die folgenden sonstigen Normen und Spezifikationen wurden angewandt:**

SS-EN 1717:2000

**Bevollmächtigt zur Zusammenstellung der technischen Dokumentation:**

Name: Staffan Stegmark  
Adresse: Jägershillsgatan 13, 21375 Malmö,  
Schweden

**Unterschrift:**

Ort und Datum: Malmö, den 01. 03. 2024  
Unterschrift:



Name: Mikael Samuelsson  
Position: CEO



---

# 1 Allgemeine Beschreibung und Sicherheit

---

## 1.1 Hinweise und Warnungen



### **HINWEIS**

*X2 Master ist eine Universal-Spülanlage für Großküchen, die zum Reinigen von Geschirr, Besteck und Gläsern sowie Töpfen, Pfannen und Behältern vorgesehen ist.*

*X2 Master ist eine Spülanlage für Großküchen, die zum Spülen von Geschirr, Besteck und Gläsern vorgesehen ist.*

*Dieses Handbuch dient als Leitfaden für den richtigen Gebrauch des X2 Master.*

*Bitte lesen Sie die Hinweise in diesem Handbuch gemäß der Empfehlung von Nordisk Clean Solutions sorgfältig durch, damit Installation und Betrieb von X2 Master einwandfrei sichergestellt sind.*

*Sorgen Sie dafür, dass das Handbuch während der gesamten Nutzungsdauer der Maschine immer verfügbar ist.*

*Nordisk Clean Solutions haftet nicht bei Beschädigungen oder Verletzungen infolge der Nichtbeachtung von Anweisungen dieses Handbuchs.*

*Der Anwender darf keine Reparaturen oder Wartungsarbeiten an der Spülmaschine durchführen. Service und Wartung müssen von qualifiziertem und autorisiertem Personal durchgeführt werden.*

*Jegliche Hilfsarbeiten, die an diesem Geschirrspüler erforderlich werden, sind von autorisiertem Personal durchzuführen.*

*Es dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden, andernfalls erlischt die ausgestellte Produktgarantie und die Herstellerhaftung entfällt.*

*Die Maschine ist für Großküchen mit einer Temperatur zwischen mindestens 5 °C und höchstens 35 °C ausgelegt.*

*Anweisungen zum Umgang mit Reinigungsmitteln und Spülhilfen entnehmen Sie bitte den Herstelleranweisungen. Das beste Spülergebnis wird mit hochwertigen Produkten erzielt. Das Servicehandbuch enthält weitere Informationen über Reinigungs- und Spülmittel.*

*Beim Umgang mit den Chemikalien Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen.*

*Deutsche Übersetzung der Bedienungsanleitung.*



### **WARNUNG**

*Folgende Grundregeln sind bei der Verwendung dieses Geräts zu beachten:*

- Das Gerät niemals barfuß bedienen.
- Bloße Hände nicht in Wasser legen, das Reinigungsmittel enthält. Die Hände sofort gründlich unter fließendem Wasser waschen, wenn dies versehentlich geschieht.



### **WARNUNG**

*Der Geschirrspüler X2 Master ist eine Profi-Maschine. Sie darf nur von Erwachsenen und befugtem Personal verwendet werden. Er darf ausschließlich von einem qualifizierten Techniker installiert und repariert werden. Der Hersteller lehnt jede Haftung für unsachgemäße Verwendung, Wartung und Reparaturen ab.*

*X2 Master darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder von Personen, die nicht angemessen geschult oder ordnungsgemäß beaufsichtigt werden, benutzt werden.*



### **WARNUNG**

*X2 Master ist nur und ausschließlich zur Reinigung von Gläsern, Geschirr und Kochgeräten konzipiert, die mit Rückständen menschlicher Nahrung verschmutzt sind.*

*Er darf nicht zur Reinigung von Gegenständen verwendet werden, die mit Benzin oder Farbe verschmutzt sind. Es dürfen keine Stahl- oder Metallstücke, zerbrechlichen Gegenstände oder Gegenstände aus Material gespült werden, die dem Waschvorgang nicht standhalten. Keine sauren oder alkalischen ätzenden chemischen Produkte, Lösungsmittel oder Reinigungsmittel auf Chlorbasis verwenden.*



### **WARNUNG**

*Die Maschine arbeitet mit heißem Wasser. Verbrühungsgefahr!*

*Die Haube bei laufendem Betrieb nicht öffnen! Der Geschirrspüler ist mit einer Sicherheitsvorrichtung ausgestattet, die den Betrieb sofort unterbricht, damit kein Wasser austreten kann, wenn die Haube versehentlich geöffnet wird.*

**WARNUNG**

*Keine Gegenstände auf die Haube stellen.*

*Man darf nicht auf der Maschine stehen. Sie ist nicht dafür ausgelegt, das Gewicht von Personen zu halten.*

**WARNUNG**

*Kein Wasser zum Löschen von Feuer an elektrischen Bauteilen verwenden.*

**HINWEIS**

*Bei der Reinigung der Maschine sind die Anweisungen in Kapitel 4 „Tägliche Reinigung“ sorgfältig einzuhalten.*

## 1.2 Technische Daten

### Allgemeines

Aufbau	Kompakte und vielseitige Spülmaschine für Kochutensilien und Geschirr  Spülkorb für Kochutensilien aus Edelstahl - Spülkorb für Geschirr aus Polypropylen - Spülkorb für Gläser aus Polypropylen
Außenabmessungen	H x B x T (geöffnet und Tischhöhe 860 mm)  1950 mm x 655 mm (+ Griff 100 mm) x 745 mm (+ Griff 95 mm) (Standardausführung)  1950 mm x 655 mm (+ Griff 100 mm) x 785 mm (+ Griff 95 mm) (mit Option automatische Haubenöffnung)  2125 mm x 655 mm (+ Griff 100 mm) x 785 mm (+ Griff 95 mm) (mit Option EcoExchanger)
Gewicht (leer/gefüllt)	138/178 kg (Version mit manueller Haubenöffnung)  150/190 kg (mit Option automatische Haubenöffnung)  160/200 kg (mit Option EcoExchanger)  168/208 kg (mit Option automatische Haubenöffnung und EcoExchanger)
Inhalt Waschtank	30 Liter
Volumen des Spültanks	12 Liter
Durchschubhöhe	430 mm
Klarspülwasservolumen	2,0 Liter
Spülwassertemperatur***	60 °C
Klarspülwassertemperatur***	85 °C
Schalldruckpegel	< 64 dB(A) ISO 11203

**PROGRAMME UND KAPAZITÄT**

Topfspülbetrieb	6 Minuten (stark verschmutzte Kochtöpfe)
	3 Minuten (Kochgeschirr)
Geschirrspülmodus	2 Minuten (Teller, Besteck, Utensilien)
	1 Minute (Gläser)
EcoExchanger (Option)	Verlängert den Spülzyklus um 30 Sekunden.
Kapazität pro Programm (Topfspülbetrieb)	2 GN 1/1 Tiefe 65 mm – 4 GN 1/2 Tiefe 65 mm – 1 Topf bis Ø 450 x H 380 mm oder kleiner – 1 GN 1/1 Tiefe 200 mm oder kleiner
Kapazität pro Programm (Geschirrspülbetrieb)	18 Speiseteller oder 12 Suppenteller Ø 240 mm – 25 Gläser/Becher Ø 90 mm
Startzeit (Befüllen und Aufheizen)	9 Minuten bei 55 °C Wassereintrittstemperatur
Wasserwechsel	5 Minuten bei 55 °C Wassereintrittstemperatur

**STROMANSCHLUSS**

Spannung**	380 / 400 / 415 V / 3N~ / 50 Hz 230 V / 3N~ / 50 Hz
Absicherung	16 A (400 V) 32 A (230 V)
Frequenz	50 Hz
Spitzenleistung	10 kW
Topfspülpumpe	1,5 kW
Geschirrspülpumpe	1,1 kW
Klarspülpumpe	0,18 kW
Heizgerät Waschtank*	8 kW
Heizgerät Klarspültank*	8 kW
Schutzart	IPX5****

**WASSERANSCHLUSS**

Härte/Anschluss	Gesamthärte: 4 °dH, (7 °fH, 70 PPM)
	Zufuhrschlauch 1,3 m mit ¾" Innengewinde
	200 - 500 kPa (2 - 5 bar)

**BELÜFTUNG & ABFLUSS**

Anforderungen an die Belüftung	600 m³/h
Anforderungen an die Belüftung mit EcoExchanger	450 m³/h
Wärmeabgabe an den Raum (gesamt/spürbar/latent)	5,8 kW / 2,1 kW / 3,7 kW
Wärmeabgabe in den Raum mit EcoExchanger (gesamt/spürbar/latent)	4,9 kW / 2,1 kW / 2,8 kW
Ablaufrohr	Ablaufschlauch Ø 28 mm - 1,3 m
Ablaufleistung	50 Liter pro Minute
Temperatur abfließendes Wasser	65 °C
Maximale Hubhöhe Ablaufpumpe	800 mm
Ablaufpumpe	40 W

**REINIGUNGS- UND SPÜLMITTEL**

Dosierspender mit Schlauchpumpen für flüssiges Geschirrspülmittel und Klarspüler sind im X2 Master vorhanden.

Vorbereitet für die Dosieranlage

**HINWEIS**

*X2 Master muss gemäß den nationalen Vorschriften installiert werden. X2 Master wird mit einem 2 m langen Kabel für den Anschluss an einen zugelassenen Leistungstrennschalter an der Wand geliefert. Der Leistungstrennschalter gehört nicht zum Lieferumfang.*

\* Nicht gleichzeitig in Gebrauch

\*\* Spezifische Daten der gelieferten Geräte siehe Typenschild.

\*\*\* Werkseitige Einstellungen Die Einstellungen können gemäß den lokalen Standards geändert werden.

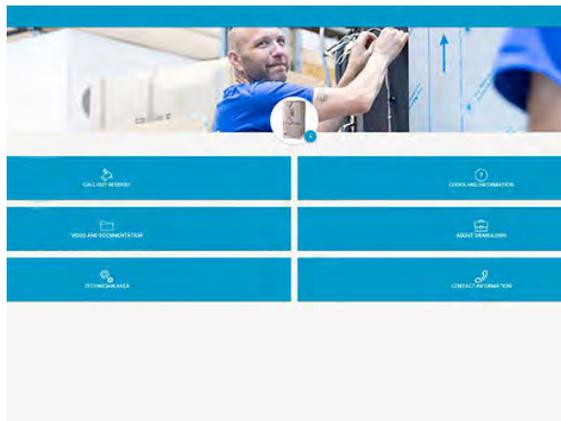
\*\*\*\* Die Maschine nicht mit Hochdruckwasser reinigen.



2 Wenn Sie den QR-Code scannen, erscheint das abgebildete Menü.

(Die angezeigten Informationen hängen vom Spülmaschinenmodell ab.)

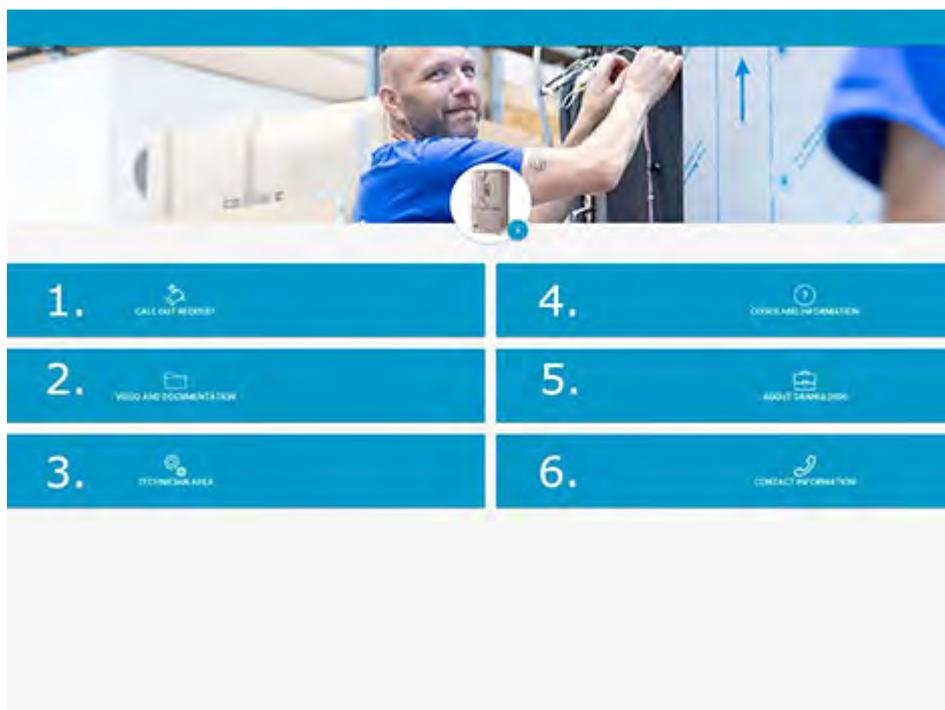
Siehe Abbildung 2 Menü.



**Abbildung 2 Menü**

3 Wählen Sie oben rechts die Sprache aus. Standardmäßig wird Englisch verwendet.

**Erklärung der einzelnen Felder:**



1. CALL OUT REQUEST	Serviceabruf für die Maschine
2. VIDEO AND DOCUMENTATION	Anwenderhandbücher und Videos für Zubehör und für die tägliche Reinigung
3. TECHNICIAN AREA	Nur für Techniker und Servicepartner
4. CODES AND INFORMATION	Liste der Fehlercodes

---

5. ÜBER NOR:DISK	Link zu nordiskclean.com
6. CONTACT INFORMATION	Kontaktdaten von Servicepartnern



---

## 2 Bedienungsanleitung

---

### 2.1 Bedienfeld



1. EIN/AUS
2. MENÜ – zum Aufrufen der Benutzereinstellungen
3. Pfeil NACH OBEN – im Display nach oben wechseln
4. Pfeil NACH UNTEN – im Display nach unten wechseln
5. BESTÄTIGEN
6. Bei **automatischer Haube**: Die Haube durch Betätigung des roten Knopfes auf der rechten Seite des Bedienfelds deaktivieren.  
Im deaktivierten Zustand kann die Haube manuell bedient werden.

## 2.2 Start und Betrieb

### 1 Den Netzschalter einschalten.

Das Display leuchtet auf und wechselt in den OFF-Modus.

Bei **automatischer Haube**: Die Haube wird zur Kalibrierung abgesenkt.

### 2 Die EIN/AUS-Taste in der oberen linken Ecke gedrückt halten. Das Display leuchtet auf und X2 Master beginnt, sich mit Wasser zu füllen und den Wasch- und Spültank auf die richtige Temperatur zu erhitzen..

Bei automatischer Haube: Die Haube fährt hoch und bleibt während der Füll- und Aufheizphase geöffnet.

Die Füll- und Aufheizzeit beträgt ca. 8 min bei einer Wassereintrittstemperatur von 55 °C.

Die Taste BESTÄTIGEN leuchtet während der Füll- und Aufheizphase gelb.

Siehe Abbildung 3 *Mit Wasser auffüllen*.

### 3 Das X2 Master ist betriebsbereit, wenn die Taste BESTÄTIGEN grün leuchtet.

Siehe Abbildung 4 *Das Gerät ist einsatzbereit..*



**Abbildung 3 Mit Wasser auffüllen**



**Abbildung 4 Das Gerät ist einsatzbereit.**

- 4 Das Spülprogramm mit den Tasten AUF und AB wählen.

Das X2 Lean Wash Center® verfügt über 2 Spülbetriebsarten. Die Aktivierung des jeweiligen Betriebs hängt davon ab, welcher Korb geladen ist.

1.
  - Gläser – 1 Min.
  - Kochutensilien – 3 Min.
2.
  - Geschirr – 2 Min.
  - Angebrannte Kochutensilien – 6 Min.

Siehe Abbildung 5 *Gläser/Kochutensilien* und Abbildung 6 *Geschirr/Angebrannte Kochutensilien*.

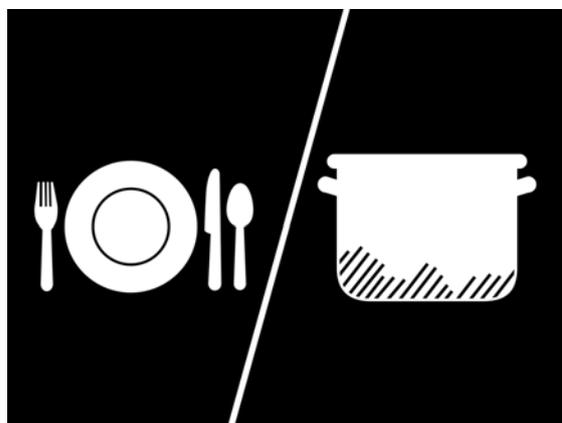


### HINWEIS

Jeder Zyklus wird um 30 Sekunden verlängert, wenn das X2 Lean Wash Center® über die Option EcoExchanger verfügt.



**Abbildung 5 Gläser/Kochutensilien**



**Abbildung 6 Geschirr/Angebrannte Kochutensilien**

- 5 Das X2 Master wie folgt starten:

- **Automatische Haube:** Durch Verwendung des Pedals oder Betätigung der Taste BESTÄTIGEN.

Siehe Abbildung 7 *Fußmechanismus*.

- **Manuelle Haube:** Der Bediener muss die Haube manuell absenken.



**Abbildung 7 Fußmechanismus**

- 6 Wenn das X2 Master läuft, zeigt das Display die verbleibende Waschzykluszeit an und die Taste BESTÄTIGEN wird blau.

Siehe Abbildung 8 Countdown.



**Abbildung 8 Countdown**

- 7 Das Programm ist fertig, wenn die Taste BESTÄTIGEN grün wird.
- **Automatische Haube** – die Haube fährt automatisch hoch.
  - **Manuelle Haube** – die Haube muss manuell angehoben werden.

- 8 Wenn ein Wasserwechsel erforderlich ist, ist die EIN/AUS-Taste gedrückt zu halten und mit dem Pfeil nach unten „Wasserwechsel“ auszuwählen.

Siehe Abbildung 9 Auswahl Wasserwechsel.

Mit der Taste BESTÄTIGEN wird die Auswahl bestätigt.

Das Entleeren, Befüllen und erneute Aufheizen des Tanks dauert ca. 5 Minuten bei einer Wassereintrittstemperatur von 55 °C.



**Abbildung 9 Auswahl Wasserwechsel**



### **HINWEIS**

*Wird vor dem Waschgang oder während des Spülgangs nicht die richtige Temperatur erreicht, wird der Thermostop ausgelöst.*

*Der Countdown wird unterbrochen und die Temperatur zum Waschen oder Spülen beginnt zu blinken. Das Symbol Thermostop erscheint im Display.*

*Wenn die richtige Temperatur erreicht ist, werden das Programm und der Countdown fortgesetzt.*



**Abbildung 10** *Thermostop Wasch- oder Spültank*



### **HINWEIS**

Wenn das Gerät 20 Minuten lang nicht verwendet wird (diese Zeit kann über das Technikermenü programmiert werden), geht es in den Standby-Modus über und senkt die Temperaturen zur Einsparung von Energie. Um die Funktion zu verlassen, kann eine beliebige Taste gedrückt oder die Haube geöffnet werden.



**Abbildung 11** *Standby-Modus*

## 2.3 Bestückung der Maschine mit Spülgut

### **Kochgeschirrkorb (28147)**

Fassungsvermögen: 2 GN 1/1  
Tiefe 65 mm oder 4 GN 1/2 Tiefe  
65 mm oder 1 GN 1/1 Tiefe 200  
mm

Siehe Abbildung 12 *Kochgeschirrkorb mit 4 GN 1/2*.



**Abbildung 12 Kochgeschirrkorb mit 4 GN 1/2**

Der Kochgeschirrkorb kann mit 1 GN 1/1 und kleinen Töpfe/Behältern auf der anderen Seite beladen werden.

Siehe Abbildung 13 *Kochgeschirrkorb mit 1 GN 1/1 und zwei Töpfen*.



**Abbildung 13 Kochgeschirrkorb mit 1 GN 1/1 und zwei Töpfen**

Der Edelstahlkorb kann mit einem großen Topf bestückt werden.

Fassungsvermögen: Topf bis ø  
450 mm H 380 mm

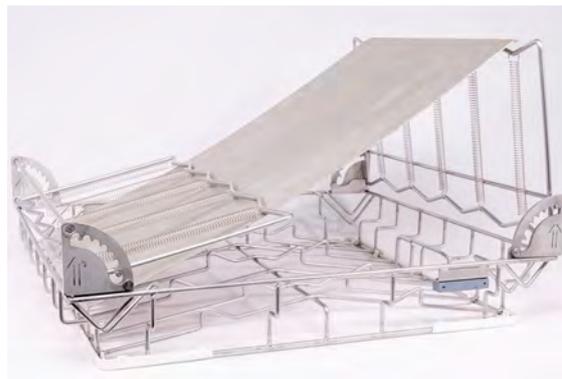
Siehe Abbildung 14 *Edelstahlkorb mit einem großen Topf*.



**Abbildung 14 Edelstahlkorb mit einem großen Topf**

Der Kochgeschirrkorb kann mit **einem** Backblech der Größe 600 x 400 mm beladen werden.

Siehe Abbildung 15 *Kochgeschirrkorb mit einem Backblech.*



**Abbildung 15 Kochgeschirrkorb mit einem Backblech**

### **Wendbarer Waschkorb (28575)**

**Fassungsvermögen Spülmodus Geschirr:** 9 x GN 1/1, 18 x GN 1/2 Servier-  
tablets max. Tiefe 20 mm

**Fassungsvermögen Spülmodus Kochgeschirr:** 18 GN 1/1 Roste, 9 x GN 1/1  
Deckel oder Schneidbretter Tiefe 200 mm oder 2 Back- oder Schneidbret-  
ter Tiefe 20 mm

Der Korb ist auf einer Seite mit einem Magneten ausgestattet, so dass er abhängig von der Verschmutzung sowohl im Geschirr- als auch im Kochgeschirrmodus betrieben werden kann.

Siehe Abbildung 16 *Wendbarer Korb mit einem Magneten.*



**Abbildung 16 Wendbarer Korb mit einem Magneten**

Für den **Geschirrspülmodus** den Korb so ausrichten, dass der Magnet nach außen zeigt. Die zur Auswahl stehenden Programmlaufzeiten betragen 1 oder 2 Minuten.

Für den **Kochgeschirrmodus** den Korb so ausrichten, dass der Magnet nach innen zeigt. Die zur Auswahl stehenden Programmlaufzeiten betragen 3 oder 6 Minuten.

Die Gegenstände in die verschiedenen Halterungen einsetzen.

Siehe Abbildung 17 *Wendbarer Korb mit Rosten, Deckeln und Schneidebrettern*.



**Abbildung 17** *Wendbarer Korb mit Rosten, Deckeln und Schneidebrettern*

Gebäck-/Backbleche der Größe 600 x 400 mm sind diagonal einzulegen.

Siehe Abbildung 18 *Wendbarer Korb mit Gebäck-/Backblechen*.

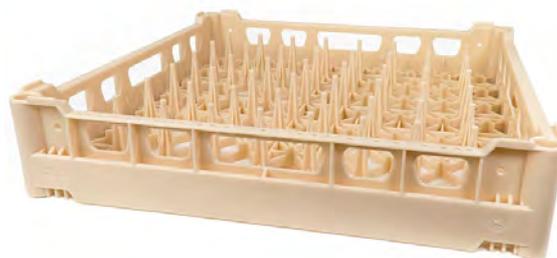


**Abbildung 18** *Wendbarer Korb mit Gebäck-/Backblechen*

### **Geschirrkorb für Ess- oder Suppenteller (28148)**

Fassungsvermögen: 18 Speise- oder 12 Suppenteller ø 240 mm

Siehe Abbildung 19 *Geschirrkorb*.



**Abbildung 19** *Geschirrkorb*

**Gläserkorb für Gläser und Be-  
cher (28149)**

Fassungsvermögen: 25 Gläser/  
Becher ø 90 mm

Siehe Abbildung 20  
*Gläserspülkorb.*



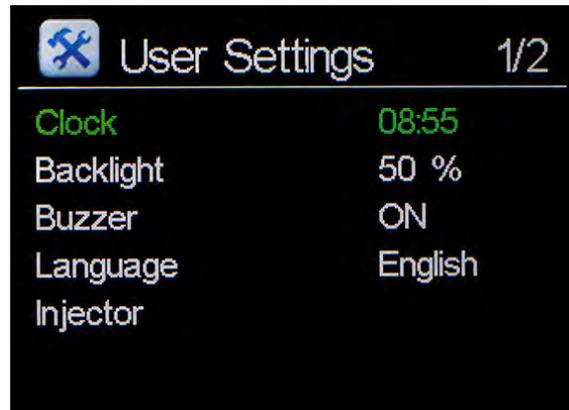
**Abbildung 20 Gläserspülkorb**



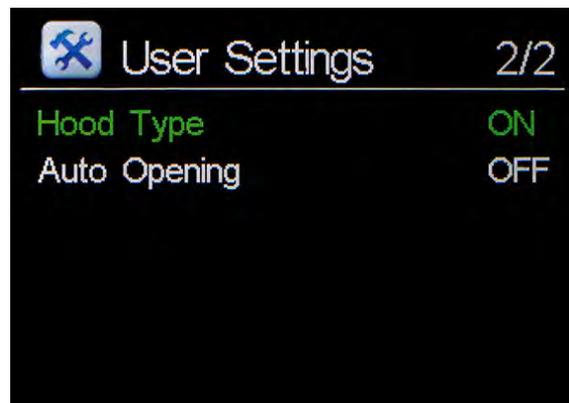
## 3 Benutzereinstellungen

Es gibt insgesamt 6 (sechs) Einstellungen, die vom Bediener der Maschine geändert werden können.

- Uhr
- Hintergrundbeleuchtung
- Summer
- Sprache
- Haubentyp (Autostart)
- Automatisches Öffnen (nur bei Haubenspülmaschinen verfügbar)



**Abbildung 21 Benutzereinstellungen 1. Seite**



**Abbildung 22 Benutzereinstellungen 2. Seite**

Zur Eingabe der Benutzereinstellungen ist die MENÜ-Taste 3 Sekunden lang gedrückt zu halten.

Die zu ändernden Parameter mit den Pfeilen nach oben und unten auswählen.

Mit der Schaltfläche BESTÄTIGEN wird die Auswahl bestätigt.

### **Datum und Uhrzeit ändern**

Im Menü Benutzereinstellungen die Uhr mit der Taste BESTÄTIGEN auswählen.

Festlegen, welcher Parameter geändert werden soll. Dazu mit den Pfeilen nach oben und unten gehen.

Der zu ändernde Parameter wird grün gekennzeichnet.

Den Wert (gelb) mit den Pfeilen ändern.

Mit der Schaltfläche BESTÄTIGEN wird die Auswahl bestätigt.

Zum Verlassen des Menüs die EIN/AUS-Taste betätigen.

#### **Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung**

Im Menü Benutzereinstellungen die Hintergrundbeleuchtung mit der Taste BESTÄTIGEN auswählen.

Den Wert (gelb) mit den Pfeilen auf NEIN ändern.

Mit der Schaltfläche BESTÄTIGEN wird die Auswahl bestätigt.

Zum Verlassen des Menüs die EIN/AUS-Taste betätigen.

#### **Ausschalten des Summers**

Im Menü Benutzereinstellungen den Summer mit der Taste BESTÄTIGEN auswählen.

Den Wert (gelb) mit den Pfeilen auf NEIN ändern.

Mit der Schaltfläche BESTÄTIGEN wird die Auswahl bestätigt.

Zum Verlassen des Menüs die EIN/AUS-Taste betätigen.

#### **Änderung der Sprache**

Im Menü Benutzereinstellungen den Menüpunkt Sprache mit der Taste BESTÄTIGEN auswählen.

Den Wert (gelb) mit den Pfeilen ändern.

Mit der Schaltfläche BESTÄTIGEN wird die Auswahl bestätigt.

Zum Verlassen des Menüs die EIN/AUS-Taste betätigen.

#### **Aktivieren/Deaktivieren des Haubentyps (Autostart)**

Im Menü Benutzereinstellungen den Menüpunkt Haubentyp mit der Taste BESTÄTIGEN auswählen.

EIN/AUS (gelb) mit den Pfeilen ändern.

Mit der Schaltfläche BESTÄTIGEN wird die Auswahl bestätigt.

Zum Verlassen des Menüs die EIN/AUS-Taste betätigen.

#### **Aktivierung/Deaktivierung der automatischen Öffnungsfunktion (nur bei Haubenspülmaschinen verfügbar)**

Im Menü Benutzereinstellungen den Menüpunkt Automatisches Öffnen mit der Taste BESTÄTIGEN auswählen.

EIN/AUS (gelb) mit den Pfeilen ändern.

Mit der Schaltfläche BESTÄTIGEN wird die Auswahl bestätigt.

Zum Verlassen des Menüs die EIN/AUS-Taste betätigen.



## 4 Tägliche Reinigung

- 1 Die Topfwascharme (A und B) ausbauen. Lösen Sie den Arm und ziehen Sie ihn zu sich hin, um ihn abnehmen zu können.

Die Innenseite reinigen und spülen und wieder einsetzen.

Siehe Abbildung 23 *Die Topfwascharme ausbauen.*



**Abbildung 23 Die Topfwascharme ausbauen.**

- 2 Das Tankgitter (A) herausnehmen und den Filter (B) entfernen.

Siehe Abbildung 24 *Herausnehmen von Tankgitter und Filter.*



**Abbildung 24 Herausnehmen von Tankgitter und Filter**

- 3 X2 Master mit der EIN/AUS-Taste in der oberen linken Ecke entleeren. Im Display „Ausschalten“ wählen und BESTÄTIGEN.

Auf dem Display erscheint das Symbol für leere Maschine und ein Countdown von 20 Sekunden läuft an.

Die Entleerung von X2 Master dauert etwa 3 Minuten.

Siehe Abbildung 25 *X2 Master entleeren.*



**Abbildung 25 X2 Master entleeren.**

- 4 Wenn das Programm zur automatischen Reinigung aktiviert werden soll, ist die Taste BESTÄTIGEN erneut zu betätigen. Das Symbol für die automatische Reinigung wird in der oberen rechten Ecke des Displays angezeigt.

Siehe Abbildung 26 Symbol „Automatische Reinigung“.

- **Automatische Haube:** Die Haube wird automatisch abgesenkt.
- **Manuelle Haube:** Die Haube muss manuell abgesenkt werden.

Entleerung und Reinigung von X2 Master dauern etwa 3 Minuten.

- 5 Die beiden Filter am Boden des Tanks herausnehmen.

Siehe Abbildung 27 Ausbau der Filter.



**Abbildung 26** Symbol „Automatische Reinigung“



**Abbildung 27** Ausbau der Filter

- 6 Die Filter und das Tankgitter abspülen und reinigen.

Siehe Abbildung 28 *Reinigung der Filter und des Tankgitters.*



**Abbildung 28** *Reinigung der Filter und des Tankgitters*

- 7 Alle Teile wieder anbringen.

Die drei Rundfilter sind identisch. Sie passen alle in den Boden des Tanks und in das Tankgitter.

- 8 Die Ränder des Tanks mit einem feuchten Tuch abwischen.

Siehe Abbildung 29 *Die Ränder des Tanks abwischen..*



**Abbildung 29** *Die Ränder des Tanks abwischen.*

- 9 X2 Master ist jetzt bereit für die nächste Beschickung.

Die Haube offen lassen, damit die Luft zirkulieren kann.



**HINWEIS**

*X2 Master nicht eingeschaltet lassen, wenn die Anlage längere Zeit nicht benutzt wird oder der Bediener sie nicht direkt überwachen kann.*

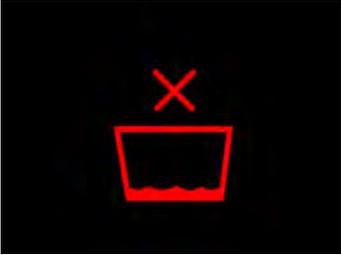
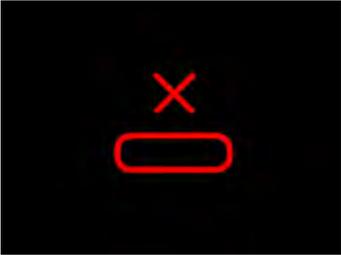


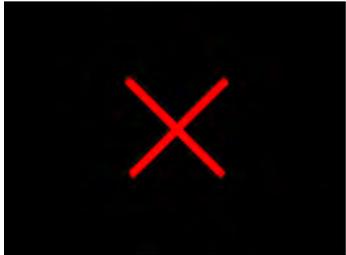
### **HINWEIS**

*Wenn X2 Master längere Zeit nicht benutzt wird, ist die Reinigungs- und Klarspülmitteldosierung zu entleeren, damit Kristallisierungen und Schäden an der Pumpe vermieden werden. Die Ansaugrohre aus den Reinigungs- und Klarspülmittelbehältern ziehen und in einen Behälter mit sauberem Wasser eintauchen. Einige Waschgänge durchführen und die Maschine vollständig entleeren. Abschließend den Netzschalter ausschalten und den Wasserzufuhrhahn schließen.*

## 5 Fehlersymbole und Fehlerbehebung

### 5.1 Fehlersymbole im Display

FEHLERSYMBOL	BEDEUTUNG	LÖSUNG
	Niedriger Wasserstand im Waschtank	Den Wasserzulauf überprüfen.  Den Zähler mit BESTÄTIGEN zurückzusetzen.  Wenn das Problem nach dem Aus- und erneuten Einschalten weiterhin besteht, ist Kontakt zum Technischen Kundendienst aufzunehmen.
	Niedriger Wasserstand im Klarspültank	Den Wasserzulauf überprüfen.  Wenn das Problem nach dem Aus- und erneuten Einschalten weiterhin besteht, ist Kontakt zum Technischen Kundendienst aufzunehmen.

	<p>Ungewöhnlicher Betrieb oder Defekt des Temperatursensors im Wasch- oder Klarspültank</p>	<p>Aus- und wieder einschalten. Wenn das Problem weiterhin besteht, ist Kontakt zum Technischen Kundendienst aufzunehmen.</p>
	<p>Hoher Wasserstand im Tank</p>	<p>Überprüfen, ob im Abflussrohr Verstopfungen vorhanden sind.</p> <p>Überprüfen, ob die Ablaufpumpe richtig funktioniert.</p> <p>Den Zähler mit BESTÄTIGEN zurückzusetzen.</p> <p>Aus- und wieder einschalten. Wenn das Problem weiterhin besteht, ist Kontakt zum Technischen Kundendienst aufzunehmen.</p>

## 5.2 Störungsbeseitigung

<b>PROBLEM</b>	<b>MÖGLICHE URSACHE</b>	<b>MÖGLICHE LÖSUNG</b>
Die Anzeigeleuchte des Netzschalters schaltet sich nicht ein.	Keine Verbindung mit dem Stromnetz	Den elektrischen Netzanschluss überprüfen.
Der Waschgang startet nicht.	Die Maschine ist noch nicht gefüllt. Die Maschine hat noch nicht die entsprechende Temperatur erreicht.	Warten, bis die Schaltfläche <b>BESTÄTIGEN</b> grün leuchtet.
Schlechtes Waschergebnis	Die Sprüharme sind verstopft oder der Durchfluss wird durch Kalk behindert. Zu wenig oder ungeeignetes Reinigungs- oder Klarspülmittel. Die Körbe wurden nicht richtig eingepasst. Die Waschtemperatur ist zu niedrig. Der eingestellte Zyklus ist ungeeignet. Die Maschine läuft nicht im Topfspülmodus.	Die Sprüharme ausbauen und reinigen. Art und Konzentration des Reinigungs-/Klarspülmittels überprüfen. Die Körbe richtig einsetzen. Die Temperatur überprüfen – ist sie zu niedrig, ist Kontakt zum Technischen Kundendienst aufzunehmen. Ein Programm mit längerer Laufzeit auswählen. Überprüfen, ob das Topfsymbol im Display erscheint, wenn der Topfkorb verwendet wird. Sicherstellen, dass sich der Magnet in der Nähe des Kochgeschirrs befindet.
Unzureichende Klarspülung	Die Sprühdüsen sind verstopft oder der Durchfluss wird durch Kalk behindert.	Die Sprühdüsen ausbauen und reinigen.

<p>Gläser und Besteck sind fleckig.</p>	<p>Der Klarspüler ist ungeeignet oder wird nicht richtig dosiert.</p> <p>Die Wasserhärte liegt über 4 °dH oder der Gehalt an gelöstem Salz ist hoch.</p>	<p>Den Klarspülmittelbehälter überprüfen, ob er für die Art des Leitungswassers geeignet ist. Wenn das Problem weiterhin besteht, ist Kontakt zum Chemikalienhändler aufzunehmen.</p>
<p>Restwasser im Tank nach dem Ablassen</p>	<p>Das Abflussrohr ist nicht richtig positioniert oder teilweise verstopft.</p>	<p>Überprüfen, ob das Rohr und der Abfluss des Geschirrspülers verstopft sind und ob der Abfluss zu hoch angebracht ist: maximal 800 mm.</p> <p>Die Siebe in der Maschine überprüfen.</p>

---

## 6 Notizen

---